



## Совет Безопасности

Distr.: General  
28 October 2004  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

#### **Вербальная нота Постоянного представительства Вьетнама при Организации Объединенных Наций от 26 октября 2004 года на имя Председателя Комитета**

Постоянное представительство Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), и, ссылаясь на письмо Председателя от 21 июня 2004 года, имеет честь представить Комитету Совета Безопасности первый доклад о принятых мерах по осуществлению указанной резолюции.

**Приложение к вербальной ноте Постоянного  
представительства Вьетнама при Организации Объединенных  
Наций от 26 октября 2004 года на имя Председателя Комитета**

**Первый доклад Вьетнама об осуществлении резолюции 1540  
(2004) Совета Безопасности**

В соответствии с пунктом 9 резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций Вьетнам представляет Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004), доклад о мерах, которые он принял и будет принимать и в дальнейшем для осуществления указанной резолюции.

**1. Принятые и намеченные меры по осуществлению пунктов 1, 2 и 3  
резолюции 1540 (2004)**

Вьетнам твердо намерен воздерживаться от оказания в любой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки.

Вьетнам принял и эффективно применяет соответствующие законы, запрещающие любому негосударственному субъекту производить, приобретать, обладать, разрабатывать, перевозить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства их доставки. В частности, правительство Вьетнама не только запрещает это негосударственным субъектам, но и само не занимается ни одним из упомянутых видов деятельности.

Вьетнам принял и будет принимать и далее эффективные меры в целях установления контроля для предотвращения распространения ядерного, химического и биологического оружия и средств их доставки, в том числе посредством установления надлежащего контроля за соответствующими материалами. Ниже перечислены некоторые из этих мер:

- В 1996 году Вьетнам принял Закон о защите от радиации и радиационном контроле, в котором четко указано, что государство контролирует все установки, в которых применяются радиоактивные материалы, всю связанную с ними деятельность и источники этих материалов. Министерство науки и технологии является директивным органом, ведающим вопросами атомной энергетики, ядерной безопасности и защиты от радиации на государственном уровне. Согласно положениям этого Закона вся деятельность в государственном или частном секторе, связанная с радиоактивными материалами, включая обладание, использование, производство, импорт или экспорт и перевозку радиоактивных материалов, осуществляется только с разрешения и под контролем министерства науки и технологии.
- В 2000 году в целях дальнейшего повышения эффективности и совершенствования системы управления и принимаемых мер Вьетнамское агентство по атомной энергии совместно с Бюро по вопросам ядерной безопасности и защиты от радиации (переименованным в Департамент по вопросам безопасности и контроля в сфере применения ядерных технологий и

радиоактивных материалов) разработало и с тех пор осуществляет Национальный план действий в области ядерной безопасности и защиты от радиации. Основные цели этого Плана заключаются в дальнейшем совершенствовании законов об охране радиоактивных источников и контроле над ними, принятии правительственного постановления об осуществлении Закона о защите от радиации и радиационном контроле и Постановления об административной ответственности за нарушения правил защиты от радиации и радиационного контроля и других соответствующих предписаний, норм и инструкций; обеспечении действенного и всестороннего контроля государства в том, что касается безопасности радиоактивных источников и контроля за ними на всех уровнях: от центрального до местного; и создании механизмов лицензирования и проверок.

- Министерство промышленности не только осуществляет контроль за химическими веществами, но и является национальным координационным ведомством, отвечающим за осуществление Конвенции о химическом оружии. Большинство химических веществ, указанных в приложениях 1, 2 и 3 и отнесенных к категории токсичных химических веществ и прекурсоров, на которые распространяется действие Конвенции о химическом оружии, были включены в список токсичных химических веществ, запрещенных к экспорту и импорту (приложение 1/SD), опубликованный в приказе министерства промышленности 08/2001/ТТ-BCN от 14 сентября 2001 года. Экспорт и импорт этих химических веществ частными лицами запрещены. В настоящее время министерство промышленности во взаимодействии с соответствующими ведомствами работает над проектом правительственного постановления об административной ответственности за действия, противоречащие положениям Конвенции о химическом оружии, который будет представлен на рассмотрение компетентных государственных органов. Рассматривается также вопрос о внесении поправок в Уголовный кодекс страны с целью установления уголовной ответственности за деятельность, запрещенную Конвенцией о химическом оружии.
- Импорт вакцин и биопрепаратов контролирует министерство здравоохранения в соответствии с приказом 09/2001/ТТ-ВУТ министерства здравоохранения от 21 мая 2001 года.
- Для временного ввоза и реэкспорта необходимо разрешение министерства торговли. Следует отметить, что случаев ввоза и реэкспорта ядерного, биологического и химического оружия и средств их доставки не было.
- Что касается перегрузки, то министерство торговли своим приказом № 815/2001/QD-ВТМ от 1 августа 2001 года по вопросу об экспериментальной перегрузке контейнеров в порту Бен Нге, город Хо Ши Мин, запретило перегрузку оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ, военной техники и токсичных химических веществ, включенных в перечень токсичных химических веществ, запрещенных к импорту и экспорту.
- Что касается грузов, следующих транзитом, то все соглашения о транзитных перевозках между Вьетнамом, Камбоджой и Лаосом содержат положения, запрещающие транзитную перевозку токсичных химических веществ и радиоактивных материалов. Для транзитной перевозки оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и военной техники для целей национальной обороны и безопасности необходима лицензия министерства тор-

говли страны транзита, выданная по письменному запросу министерства торговли страны, обращающейся с просьбой о транзитной перевозке. Соглашение о транзитных перевозках между Вьетнамом и Китаем запрещает транзитную перевозку грузов, экспорт и импорт которых запрещены этими странами; следовательно, транзитная перевозка ядерного, химического и биологического оружия и средств их доставки запрещена.

Таможенные органы Вьетнама принимают и будут далее принимать следующие меры по осуществлению резолюции 1540 (2004):

- сотрудничать с таможенными органами других стран и международными организациями в целях противодействия трансграничному обороту незаконных и запрещенных грузов и борьбы с терроризмом, трансграничной преступностью и другими видами преступности;
- расширять обмен информацией, техническую помощь и подготовку людских ресурсов, активизировать двусторонние/многосторонние сотрудничество и участие в соответствующих международных форумах;
- осуществлять проекты по созданию потенциала и модернизации таможенных служб и оснащать и далее современным оборудованием, таким, как сканирующие устройства для проверки контейнеров, камеры и другая аппаратура, пункты пересечения сухопутных границ, международные порты и аэропорты с целью усиления контроля за трансграничным движением грузов;
- разрабатывать и осуществлять эффективные и адекватные меры надзора за грузами, следующими через границу, и активизировать работу правоохранительных органов с целью выявления, перехвата и предупреждения незаконного оборота контрабандных и запрещенных грузов, боеприпасов, взрывчатых веществ и других токсичных веществ.

## **2. Информация об осуществлении пунктов 6, 7, 8, 9 и 10 резолюции 1540 (2004)**

Вьетнам последовательно выступает за полную и всеобъемлющую ликвидацию оружия массового уничтожения. Поэтому Вьетнам является активным участником международных конвенций/договоров, запрещающих эти виды оружия. Вьетнам ратифицировал следующие конвенции/договоры или присоединился к ним:

- Женевский протокол о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств 1925 года;
- Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) 1968 года;
- Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 1972 года;
- Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении 1992 года;
- Соглашение о ядерных гарантиях;
- Договор о создании безъядерной зоны в Юго-Восточной Азии;

- Вьетнам подписал Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) 1996 года и рассматривает возможность ратифицировать его в надлежащее время.

Вьетнам строго соблюдает международные конвенции/договоры, участником которых он является. При необходимости Вьетнам вносит поправки и дополнения во внутрисударственные законы или отменяет их и принимает новые законы в соответствии с этими конвенциями/договорами. В настоящее время во Вьетнаме существует относительно эффективная правовая база для осуществления контроля за всеми видами оружия и токсичных, взрывчатых, горючих и радиоактивных веществ. Так, например, в Уголовном кодексе Вьетнама 1999 года этому вопросу посвящен ряд статей. К ним относятся статья 155 о производстве, хранении, перевозке и обороте запрещенных грузов, статья 236 о производстве, хранении, перевозке, применении и обороте радиоактивных веществ и статья 238 о производстве, хранении, перевозке, применении и обороте легковоспламеняющихся и токсичных веществ. Действующее законодательство Вьетнама запрещает любые формы распространения ядерного, химического и биологического оружия и средств их доставки.

Двусторонние соглашения/договора, подписанные Вьетнамом почти с 40 странами, также охватывают производство, приобретение, обладание, разработку, перевозку и применение ядерного, химического и биологического оружия. Как правило, одним из важнейших положений этих двусторонних соглашений/договоров является положение о сотрудничестве в деле предотвращения и пресечения преступлений и террористической деятельности, как они определены в резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности

### **3. Заключение**

Вьетнам последовательно выступает за всеобщую и полную ликвидацию всех видов оружия массового уничтожения. Пока будет существовать такое оружие, нашей планете будет угрожать большая опасность; эта опасность все больше приобретает масштабы потенциальной угрозы ввиду распространения международного терроризма.

Поэтому Вьетнам решительно поддерживает суть резолюции 1540 (2004). Международному сообществу как никогда прежде следует объединить усилия для предотвращения распространения оружия массового уничтожения и средств их доставки. Вьетнам хотел бы вновь подтвердить свою принципиальную позицию, заключающуюся в том, что резолюция 1540 (2004) должна осуществляться с соблюдением положений Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, принципов национальной независимости и суверенитета, невмешательства во внутренние дела других стран и мирного урегулирования всех споров. Кроме того, меры по предупреждению распространения оружия массового уничтожения должны применяться без ущерба для экспорта и импорта, а также передачи технологий в мирных целях.